

1 Inhaltsverzeichnis

2	Einführung.....	2
3	Anmeldung Datenbank Dialyseregister «srrqap»	2
3.1	Neuer Zugang und/oder Passwort anfordern	3
3.2	User-ID und/oder Passwort vergessen.....	3
4	Willkommenseite	3
5	Daten richtig speichern	4
5.1	Button «Speichern»	4
5.2	Button «Speichern und Erfassung beenden».....	5
6	Neue*r Patient*in erfassen.....	7
7	Bestehende*r Patient*in bearbeiten.....	8
7.1	Demographische Angaben	9
7.2	Daten eingeben	10
7.3	Auswahl Jahre, Formulare Stichtag.....	11
7.4	Labordaten erfassen oder einreichen.....	12
7.5	Stichtag und Eingabefrist.....	12
8	Patient*in verlässt das Zentrum	12
9	Patient*in kommt aus einem anderen Zentrum.....	14
10	Modalitätswechsel/Tod, neues unerwünschtes Ereignis	14
10.1	Wechsel innerhalb/zu Hämodialyse oder Peritonealdialyse.....	15
10.2	Transplantation.....	15
10.3	Transplantatversagen.....	15
10.4	Nierenfunktion hat sich erholt.....	15
10.5	Tod	15
10.6	Wechsel zu anderem Zentrum/Ausland	16
10.7	Loss to follow-up.....	16
10.8	Behandlung gestoppt (ohne Erholung der Nierenfunktion)	17
11	Support	17

2 Einführung

Diese Anleitung soll Ihnen die Dateneingabe im Dialyseregister «srrqap» erleichtern. Im «srrqap» können Sie alle Daten erfassen, ändern oder einsehen.

3 Anmeldung Datenbank Dialyseregister «srrqap»

Wenn Sie eine User-ID und ein Passwort haben, können Sie sich direkt beim «srrqap» anmelden:

- Starten Sie Ihren Internetbrowser (Chrome, Edge, Safari etc.)
- Geben Sie folgende URL ein: www.srrqap.ch
- Klicken Sie auf «data entry»
- Geben Sie Ihre User-ID und Ihr Passwort ein

deutsch ▾

Welcome to srrqap registry!
(SRRQAP [EX])

To obtain User-ID and password to enter data into the registry, please send an e-mail to sandra.castellanos@stadtspital.ch and/or rebecca.guidotti@stadtspital.ch

User-ID

Passwort

Achtung: Es scheint ein Popup-Blocker aktiviert zu sein. Um secuTrial zu benutzen, schalten Sie den Popup-Blocker bitte in Ihren Browser-Einstellungen ab.

Anmelden Passwort ändern Passwort vergessen

secuTrial® 6.4.1.10, 2023

ACHTUNG: Wenn Sie sich zum ersten Mal anmelden, werden Sie aufgefordert Ihr Passwort zu ändern. Bitte wählen Sie ein sicheres, nicht leicht zu erratendes Passwort.

3.1 Neuer Zugang und/oder Passwort anfordern

Um sich beim «srrqap» einzuloggen, benötigen Sie eine User-ID und ein Passwort, welches Sie zuvor beim Support beantragen können. Mehr dazu finden Sie in dieser Anleitung unter Punkt 11.

3.2 User-ID und/oder Passwort vergessen

Wenn Sie Ihr Passwort vergessen haben, können Sie den Button «Passwort vergessen» wählen oder beim Support ein neues Passwort anfordern. Mehr zum Support finden Sie in dieser Anleitung unter Punkt 11.

4 Willkommensseite

Nach der Eingabe Ihrer User-ID und Ihres Passwortes, gelangen Sie auf die Startseite des «srrqap». Diese Seite ist der zentrale Zugangspunkt für die verschiedenen Funktionen wie: Reports aufrufen, einen neuen Patienten bzw. eine neue Patientin anlegen oder bereits bestehende aufrufen.

swiss renal registry and quality assessment program Datum: 18.06.2023 - 12:17 (MESZ) Teilnehmer: Sandra Castellanos Projekt: srrqap-Swiss Dialysis Registry (V6.0) Restzeit: 22:47 | Hilfe | Abmelden

> Willkommen | srrqap-Swiss Dialysis Registry - Overview - Patients and Visits | Nachrichten | Importieren... | Reports | Neuer Patient | Auswählen (Patient)

Welcome to srrqap registry!

Auf dieser Seite finden Sie allgemeine Informationen, die Ihnen bei der Eingabe der Registerdaten helfen sollen. Weitere Informationen finden Sie im unten aufgeführten Manual. Wenn Sie gar nicht mehr weiterkommen, können Sie sich auch an das Support-Center (Frau Sandra Castellanos Sandra.Castellanos@stadtspital.ch oder Frau Rebecca Guidotti Rebecca.Guidotti@stadtspital.ch) wenden.

Allgemeine Informationen
Beachten Sie bei der Bearbeitung von Daten bitte, dass Sie Eingaben und Änderungen **immer speichern**. Sonst werden diese nicht in die Datenbank übernommen. Wenn Sie über längere Zeit (ca. 30 Minuten) nichts speichern oder die Seite nicht wechseln, wird die Verbindung zum Server unterbrochen und Ihre Eingaben gehen verloren.

Falls Sie Eingaben **zwischenspeichern** wollen, obwohl noch nicht alle zwingenden Felder ausgefüllt wurden, können Sie ganz am Ende des Formulars das Symbol bei **Angaben prüfen** deaktivieren (anklicken). Jetzt können Sie das Formular speichern und es gehen keine Daten verloren. Derart zwischengespeicherte Daten können jederzeit wieder bearbeitet, ergänzt oder vervollständigt werden.

Sobald Sie **alle** Daten eingetragen haben und Sie sicher sind, dass diese korrekt sind, muss die Erfassung beendet werden. Dies erfolgt indem Sie „**Speichern + Erfassung beenden**“ anwählen.

Verwenden Sie zur Navigation auf der Seite nur die von SecuTrial zur Verfügung gestellten Schaltflächen. Die Benutzung der Browserfunktionen **"Vorwärts"** und **"Rückwärts"** führen dazu, dass Ihre Verbindung zum Server **unterbrochen** wird.

Download Bereich

[Up to date IV \(de + en\)](#) (Up to date IV_V6.2.0.7_210804.pdf / 1531 KB)

srrqap-Swiss Dialysis Registry

Kontaktangaben Schweizer Dialysezentren 02.12.2022	(Kontaktangaben Schweizer Dialysezentren_02.12.2022.pdf / 141 KB)
Manual srrqap_deutsch	(Manual srrqap_deutsch_V2.3_11.03.2022.pdf / 697 KB)
Manuel srrqap_français	(Manuel srrqap_français_V2.2_11.03.2022.pdf / 715 KB)

secuTrial® 6.4.1.10, 2023

Die Willkommensseite beinhaltet auch allgemeine Informationen zum Dialyseregister und zum Gebrauch der Applikation.

Über den Button «Abmelden», den Sie oben rechts finden, verlassen Sie umgehend das System.

ACHTUNG: Beim Abmelden gehen alle ungesicherten Daten verloren. Speichern Sie immer, bevor Sie sich abmelden. Mehr dazu finden Sie in dieser Anleitung unter Punkt 5.

WICHTIG: Bitte melden Sie sich immer ab, wenn Sie Ihren Arbeitsplatz verlassen, so dass keine unbefugte Person Zugang zu den Daten des «srrqap» erhält.

5 Daten richtig speichern

Das richtige Speichern ist sehr wichtig, damit Ihre aktuelle Dateneingabe nicht verloren geht.

Wenn Sie länger als **35 Minuten nichts im «srrqap»** machen, also z.B. keine Daten erfassen, oder keine Seite aufrufen, dann werden Sie **automatisch abgemeldet**. Dies ist eine Sicherheitsmassnahme, dass keine unautorisierte Person Zugang zu den Daten erhält, falls Sie vergessen sich abzumelden. Die verbleibende Zeit bis zur automatischen Abmeldung wird Ihnen rechts oben angezeigt.



ACHTUNG: Wenn Sie automatisch abgemeldet werden, gehen alle Daten verloren, die Sie noch nicht gespeichert haben. Wenn Sie Ihre Arbeit unterbrechen, z.B. um einen Telefonanruf anzunehmen, empfehlen wir Ihnen immer das **Häkchen** **«Angaben prüfen» auszuschalten** bzw. rauszunehmen und den Button **«Speichern»** zu drücken. Diesen finden Sie in den Formularen jeweils ganz unten.

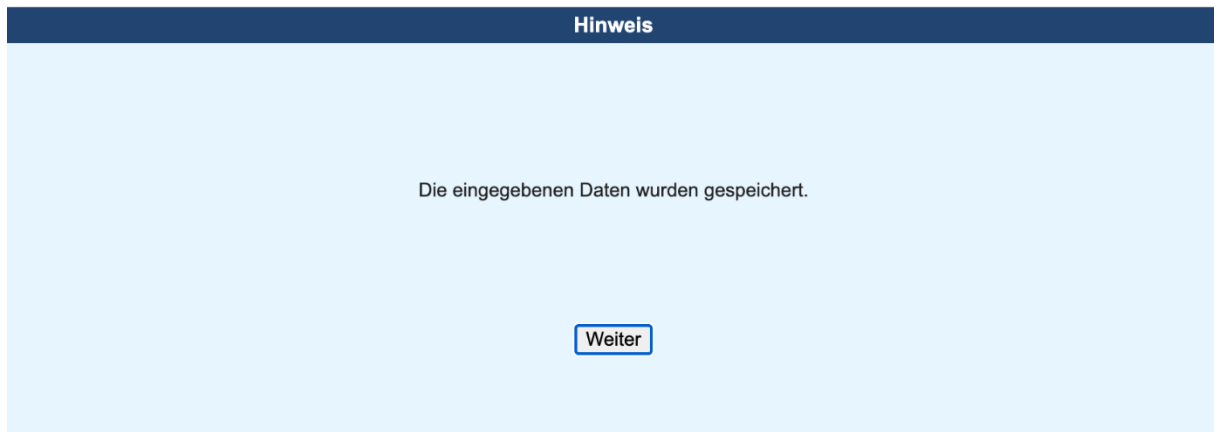
5.1 Button «Speichern»

Mit dem Button «Speichern» ist es möglich erfasste Daten **provisorisch zu speichern** und mit der Datenerfassung zu einem späteren Zeitpunkt fortzufahren, sofern das Formular noch nicht vollständig ausgefüllt ist.

The screenshot shows a section of a medical form titled 'Impfung' (Vaccination). It contains two questions with radio button options: 'Covid-19-Impfung im vergangenen Jahr' and 'Influenza-Impfung im vergangenen Jahr', both with options 'ja', 'nein', and 'unbekannt'. Below this is a section 'Modalitätswechsel / Tod' with a question: 'Hatte dieser Patient im letzten Jahr einen Modalitätswechsel (inkl. Wechsel Gefässzugang)? Oder ist der Patient gestorben oder transplantiert worden?' with options 'ja' and 'nein'. A 'Hilfe' button is visible. At the bottom of the form, there is a navigation bar with buttons: 'Abbrechen', 'Scores berechnen', 'Speichern' (highlighted), 'Speichern + Erfassung beenden', and 'Angaben prüfen'. Below the navigation bar, there is a footer with technical information: 'Datum: 22.06.2023 - 14:42 (MESZ) Prüfarzt de, fr: Sandra Castellanos Projekt: srrqap-Swiss Dialysis Registry (V6.0) Zentrum: Stadtspital Waid Pseudonym: aaj333 Pseudonym II: 52074 2023: Formularfamilie: Formulare Stichtag Formular: Formular für Hämodialyse-Patienten'.

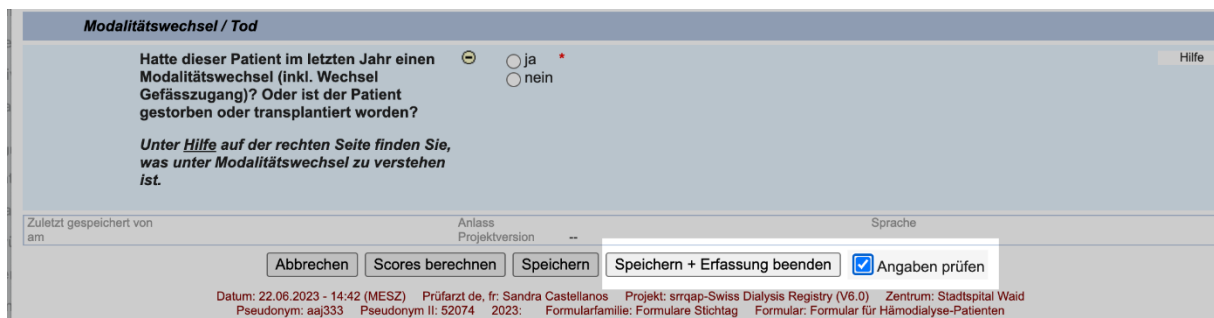
ACHTUNG: Damit die Änderungen bei unvollständig ausgefüllten Formularen gespeichert werden, müssen Sie das **Häkchen** ✓ **«Angaben prüfen» ausschalten** bzw. rausnehmen. Ansonsten gehen alle, seit dem letzten Speichern vorgenommenen Änderungen, verloren.

Bitte beachten Sie, dass die Daten nur gespeichert werden, wenn der Hinweis **«Die eingegebenen Daten wurden gespeichert»** erscheint.



5.2 Button «Speichern und Erfassung beenden»

Erst nachdem Sie **alle Daten** komplett und auch korrekt erfasst haben, wählen Sie **«Speichern und Erfassung beenden»**.



WICHTIG: Um die Wahrscheinlichkeit fehlerhafter Eingaben zu minimieren und die Datenqualität zu erhöhen, sollten Sie das **Häkchen** ✓ **«Angaben prüfen» immer einschalten** bevor Sie den Button **«Speichern und Erfassung beenden»** klicken. Bei fehlenden oder offensichtlich falschen Daten erscheinen **rote Bemerkungen** bei den entsprechenden Feldern.

Formular für Hämodialyse Patienten

Kritische Angaben: Bitte überprüfen Sie die markierten Einträge.

Stichtag Hilfe

Der Stichtag ist immer der 31.12. des jeweiligen Jahres. Die Werte/Angaben, die gefragt werden, sollen möglichst nahe an diesem Stichtag sein. Für mehr Erklärungen gehen Sie bitte rechts auf **Hilfe**.

31.12.2023 *

Nationalität

Nationalität

Schweizer/in *

EU-Bürger/in

Andere

Körpermerkmale

Grösse m *

Amputation ein Bein beide Beine

Eingabe notwendig

Gewicht vor Behandlung kg (*)

nicht verfügbar

Eingabe notwendig.

Gewicht nach Behandlung kg (*)

nicht verfügbar

BMI **Score** 0,00

Bitte beachten Sie, dass die Daten nur gespeichert werden, wenn der Hinweis **«Die eingegebenen Daten wurden gespeichert und die Datenerfassung abgeschlossen»** erscheint.

Hinweis

Die eingegebenen Daten wurden gespeichert und die Datenerfassung abgeschlossen.

[Weiter](#)

ACHTUNG: Wird in Ihrem Zentrum eine Labordatei importiert, dann klicken Sie **nicht** **«Speichern und Erfassung beenden»**, sondern **nur «Speichern»** und **schalten** Sie dabei immer das **Häkchen** **«Angaben prüfen»** aus.

Im **«Download Bereich»** unter **«Kurzwideo – Daten richtig speichern»** finden Sie eine Erklärung zu diesem Thema.

6 Neue*r Patient*in erfassen

Beginnt ein*e neue*r Patient*in mit der Hämo- oder Peritonealdialyse, so muss die Person im «srrqap» erfasst werden. Bitte geben Sie nur die **chronischen Dialysepatienten oder Patientinnen** ein, die mindestens über **90 Tage** dialysiert wurden.

- Wenn Sie sich angemeldet haben, klicken Sie auf der Willkommenseite oben rechts auf den Button «**Neuer Patient**»



swiss renal registry and quality assessment program

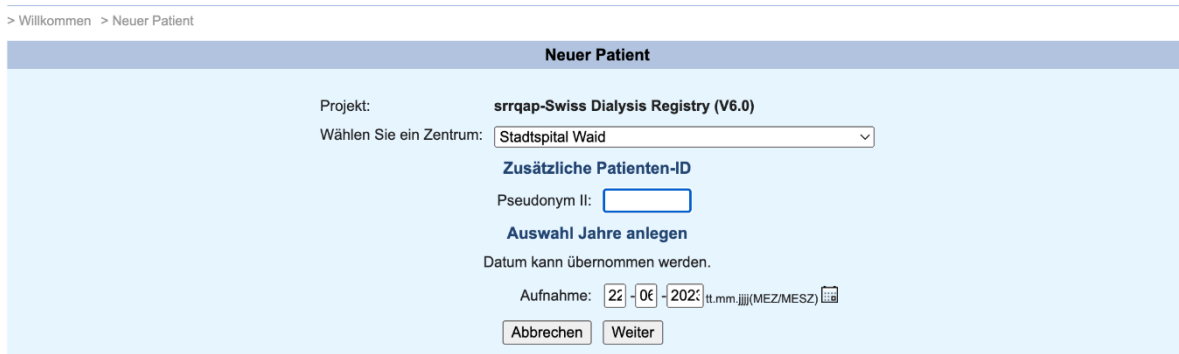
Datum 22.06.2023 - 15:36 (MESZ)
Teilnehmer Sandra Castellanos
Projekt srrqap-Swiss Dialysis Registry (V6.0)

Restzeit: 34:47
Hilfe | Abmelden

> Willkommen | Nachrichten | Importieren... | Reports | **Neuer Patient** | Auswählen (Patient)

Welcome to srrqap registry!

- Wählen Sie unter «**Zusätzliche Patienten-ID**» ein eigenes Pseudonym II. Bitte verwenden sie aber **keine Initialen, Namen oder Geburtsdaten**. Das Aufnahme datum wird automatisch übernommen. Klicken Sie auf den Button «Weiter».



> Willkommen > Neuer Patient

Neuer Patient

Projekt: srrqap-Swiss Dialysis Registry (V6.0)

Wählen Sie ein Zentrum: Stadtspital Waid

Zusätzliche Patienten-ID

Pseudonym II:

Auswahl Jahre anlegen

Datum kann übernommen werden.

Aufnahme: 22-06-2023 tt.mm.jjjj(MEZ/MESZ)

Abbrechen Weiter

- Eine Patienten-ID wurde erstellt unter «Pseudonym». Bitte erfassen Sie die persönlichen Daten, das Geburtsdatum und klicken Sie anschliessend den Button «**Drucken und Patienten anlegen**».



swiss renal registry and quality assessment program

Datum 22.06.2023 - 14:51 (MESZ) Projekt srrqap-Swiss Dialysis Registry (V6.0) Restzeit: 34:57
Prüfarzt de, fr Sandra Castellanos Zentrum Stadtspital Waid | Zurück | Hilfe | Abmelden

> Willkommen > Neuer Patient

Neuer Patient

Pseudonym yly310
Pseudonym II 654321
Aufnahme 22.06.2023 (MESZ)

Persönliche Daten

Geschlecht * Weiblich Männlich
Nachname *
Vorname *

Geburt

Geburtsdatum * -- tt.mm.jjjj

Abbrechen Drucken und Patienten anlegen

Datenschutzhinweis:
Dieses Formular wird nicht in der zentralen Datenbank gespeichert. Bitte verwahren Sie den Ausdruck

- Drucken Sie das Datenblatt «**Neuer Patient**» aus oder speichern Sie es auf Ihrem Computer ab.

WICHTIG: Falls der Patient oder die Patientin zwar neu bei Ihnen im Zentrum, aber zuvor in einem anderen Zentrum dialysiert wurde, dann **fragen Sie bitte im vorherigen Zentrum nach der Patienten-ID**, sofern Ihnen diese nicht bereits mitgeteilt wurde.

Bitte achten sie besonders darauf, dass **keine Patienten oder Patientinnen doppelt** im Dialyseregister aufgenommen werden.

ACHTUNG: Bitte **notieren Sie die Patienten-ID unbedingt und den Namen der Person** in Ihren Unterlagen.

Nachdem Sie die Person erfasst haben, sind nun die Formulare sichtbar.

The screenshot shows the srrqap web interface. At the top, there is a header with the srrqap logo and the text 'swiss renal registry and quality assessment program'. To the right, there is a status bar with the following information: Datum: 22.06.2023 - 14:54 (MESZ), Zentrum: Stadtspital Waid, Patient: Pseudonym yly310, Pseudonym II: 654321, Restzeit: 34:06. Below the header, there is a navigation bar with 'Patient...' and 'Neuer Patient' buttons. The main content area is divided into two tabs: 'Auswahl Jahre' and 'Demographische Angaben / Données démographiques'. Under 'Auswahl Jahre', there is a grid of buttons for each year from 2013 to 2023, with a 'Neues Jahr' button for 2023. Below the grid, there are two rows of buttons: 'Formulare Stichtag' and 'Formulaires Jour fixé', each with a button for each year from 2013 to 2023. At the bottom of the grid, there are buttons for 'Visite' for each year from 2013 to 2023.

Fahren Sie nun mit der Dateneingabe «**Demographische Angaben**» fort.

Im «**Download Bereich**» unter «**Kurzvideo – Neue*er Patient*in erfassen**» finden Sie eine Erklärung zu diesem Thema.

7 Bestehende*r Patient*in bearbeiten

Es gibt zwei Wege eine bereits angelegte Patientin oder einen Patienten im srrqap aufzurufen.

1. Die **Patienten-ID** kann auf der Willkommenseite, über die Eingabefläche oben rechts «Auswählen (Patient)», eingegeben werden.

The screenshot shows the srrqap web interface. At the top, there is a header with the srrqap logo and the text 'swiss renal registry and quality assessment program'. To the right, there is a status bar with the following information: Datum: 22.06.2023 - 13:36 (MESZ), Teilnehmer: Sandra Castellanos, Projekt: srrqap-Swiss Dialysis Registry (V6.0), Restzeit: 26:52. Below the header, there is a navigation bar with 'Nachrichten', 'Importieren...', 'Reports', 'Neuer Patient', and 'Auswählen (Patient)' buttons. The main content area is divided into two tabs: 'Willkommen' and 'Auswählen (Patient)'. Under 'Willkommen', there is a message: 'Welcome to srrqap registry!' and a text box with the prompt 'Bitte 2 Zeichen mehr eingeben'. Below the message, there is a link to the manual: 'Auf dieser Seite finden Sie allgemeine Informationen, die Ihnen bei der Eingabe der Registerdaten helfen sollen. Weitere Informationen finden Sie im unten aufgeführten Manual.'

2. Klicken Sie auf der Willkommenseite oben rechts auf den Button «**Reports**». Wählen Sie den Report «**Overview – Patients and Visits**».



Nun wird Ihnen eine Liste aller Patienten bzw. Patientinnen angezeigt. Indem Sie auf die «Patienten-ID» klicken, gelangen Sie zu den entsprechenden Formularen.

7.1 Demographische Angaben

Geben Sie oben rechts im Feld «Auswählen (Patient)» die Patienten-ID ein.

- Wählen Sie den Button «**Demographische Angaben**». Klicken Sie auf das Formular-Icon und geben Sie die Basisdaten der Person ein.



- Erfassen Sie beim Abschnitt «**Einverständniserklärung**» entweder **Generalkonsent** oder **Einverständniserklärung srrqap/andere** und tragen Sie das Datum ein.

WICHTIG: Bitte wählen Sie in der Demographie eine Grunderkrankung aus der Legende und geben Sie **keinen eigenen Text** unter «**Other identified renal disorders**» ein, es sei denn, die gewünschte Grunderkrankung ist nicht vorhanden.

ACHTUNG: Wählen Sie eine Grunderkrankung mit dem nebenstehenden Text: **«proven by immunofluorescence... »**, wenn auch tatsächlich eine Biopsie durchgeführt wurde.

7.2 Daten eingeben

Nachdem Sie einen Patienten oder eine Patientin aufgerufen haben, können Sie durch Klicken des Formular-Icons das hinterlegte Formular für die Dateneingabe öffnen.

The screenshot shows a user interface for selecting a year and a form type. At the top, there are tabs for 'Auswahl Jahre' and 'Demographische Angaben / Données démographiques'. Below, a grid of years from 2013 to 2023 is displayed. The 2023 column is highlighted. Below the grid, there are two rows of form icons: 'Formulare Stichtag' and 'Formulaires Jour fixé'. The 2023 'Formulare Stichtag' icon is selected. Below the grid, there are 'Visite' buttons for each year.

Als nächstes können Sie das Stichtagsformular ausfüllen.

The screenshot shows the 'Formulare Stichtag' form for patient Sandra Castellanos. The patient's details are: Datum 22.06.2023 - 16:19 (MESZ), Patient 2023, Pseudonym xqw505, Pseudonym II DDJD. The form includes fields for Nationalität (Schweizer/in, EU-Bürger/in, Andere), Körpermerkmale (Größe, Amputation, Gewicht vor/nach Behandlung, BMI), Dialysespezifische Angaben (HD-Methode, Gefäßzugang), and Lokalisation (Oberarm, Unterarm). The patient's details and the current date (22.06.2023) are visible at the top.

ACHTUNG: Sie müssen ein Formular nicht vollständig ausfüllen. Es ist möglich Daten einzugeben und partielle Informationen **provisorisch zu speichern**, d.h. Sie können mit der Datenerfassung zu einem späteren Zeitpunkt fortfahren.

ACHTUNG: Wurde bei einem Patienten oder einer Patientin die Modalität «**Tod**» vor dem Stichtagsformular erfasst, dann wird die Person gesperrt und es können keine Daten mehr eingegeben werden. **Immer zuerst das Stichtagsformular** und erst zum Schluss den Modalitätswechsel «**Tod**» erfassen.

Melden Sie sich beim Support, falls ein Patient bzw. eine Patientin gesperrt wurde, damit wir die Person wieder aktivieren können.

7.3 Auswahl Jahre, Formulare Stichtag

Geben Sie oben rechts unter «Auswählen (Patient)» die Patienten-ID ein.

- Klicken Sie auf den Button «**Neues Jahr**» und wählen Sie «**Speichern**».

The screenshot shows the srrqap web interface. At the top, there is a header with the srrqap logo and user information: Datum 22.06.2023 - 14:34 (MESZ), Zentrum Stadspital Waid, Patient Pseudonym aaj333, Pseudonym II 52074. Below the header, there is a navigation bar with the text '> Willkommen > Patient aaj333' and 'srrqap-Swiss Dialysis Registry - Overview - Patients and Visits | Patient... | Neuer Patient | Auswählen (Patient)'. The main content area is titled 'Auswahl Jahre' and contains a grid of buttons for each year from 2013 to 2022. The buttons are organized into two rows: 'Formulare Stichtag' and 'Formulaires Jour fixé'. A 'Neues Jahr' button is highlighted in the top right corner of the grid.

- Das neue Jahr erscheint unter «**Auswahl Jahre**», klicken Sie entweder auf das **Hämo-** oder **Peritonealdialyse-Formular**.

The screenshot shows the srrqap web interface. At the top, there is a header with the srrqap logo and user information: Datum 22.06.2023 - 14:36 (MESZ), Zentrum Stadspital Waid, Patient Pseudonym aaj333, Pseudonym II 52074. Below the header, there is a navigation bar with the text '> Willkommen > Patient aaj333 > 2023' and 'srrqap-Swiss Dialysis Registry - Overview - Patients and Visits | Patient... | Neuer Patient | Auswählen (Patient)'. The main content area is titled 'Auswahl Jahre' and contains a grid of buttons for each year from 2013 to 2023. The buttons are organized into two rows: 'Formulare Stichtag' and 'Formulaires Jour fixé'. A 'Neues Jahr' button is highlighted in the top right corner of the grid. Below the grid, there are two buttons: 'Formular für Hämodialyse-Patienten' and 'Formular für Peritonealdialyse-Patienten'.

Nach der Auswahl des richtigen Formulars beginnen Sie mit der Erfassung.

ACHTUNG: Wählen Sie oben links im Stichtagsformular das zu erfassende Jahr, nicht das aktuelle Jahr z.B. im 2024 erfassen wir die Daten von 2023. Wählen Sie oben links deshalb «**2023**».

WICHTIG: Bei einem Laborimport durch den Support bitte immer **nur «Speichern»** und **nicht abschliessen.**

7.4 Labordaten erfassen oder einreichen

Im Stichtagsformular unter dem Abschnitt «Labor» werden die Werte für das Hämoglobin, Ferritin, Calcium, Phosphat und Parathormon eingegeben.

Die Laborwerte sollten möglichst nahe am **Stichtag 31.12** liegen und **nicht älter als 3 Monate** alt sein. Das Labor vom **Januar des Folgejahrs** kann ebenfalls verwendet werden.

ACHTUNG: Hämoglobin- und Ferritinwerte sowie Calcium-, Phosphat- und Parathormonwerte sollten vom gleichen Blutentnahmetag sein.

WICHTIG: Falls Sie eine Exceldatei mit den Laborwerten haben, dann reichen Sie diese bitte dem Support für den Import ein.

7.5 Stichtag und Eingabefrist

Stichtag ist jeweils der **31.12.** des zu erfassenden Jahres. Sie haben von **Januar bis März** des darauffolgenden Jahres Zeit, um die Datenerfassung abzuschliessen.

Z.B. 1. Januar – 31. März 2024 werden die Daten per Stichtag 31.12.2023 erfasst.

Die Eingabefrist endet jeweils am 31. März.

WICHTIG: Bitte kontaktieren Sie den Support frühzeitig, falls Sie eine Fristverlängerung benötigen.

8 Patient*in verlässt das Zentrum

Bitte nehmen Sie den Modalitätswechsel **«Wechsel zu anderem Zentrum/Ausland»** frühzeitig vor.

Geben Sie auf der Willkommenseite oben rechts unter «Auswählen (Patient)» die Patienten-ID ein.

- Wählen Sie oben links den Button **«Modalitätswechsel/Tod»**.

Datum: 22.06.2023 - 14:40 (MESZ) | Zentrum: Stadspital Waid
 Prüfarzt de, fr: Sandra Castellanos | Patient: Pseudonym aaj333 Pseudonym II 52074
 Projekt: srrqap-Swiss Dialysis Registry (V6.0) | Restzeit: 34:53
 Willkommen | Hilfe | Abmelden

> Willkommen > Patient aaj333 | Patient... | Neuer Patient | Auswählen (Patient)

Auswahl Jahre | **Modalitätswechsel / Tod - Changement de modalité / Décès** | Demographische Angaben / Données démographiques

Neues Unerwünschtes Ereignis

- Klicken Sie «**Neues unerwünschtes Ereignis**» und wählen Sie den Modalitätenwechsel «**Wechsel zu anderem Zentrum**».

Datum: 22.06.2023 - 14:47 (MESZ) | Patient: 1. Modalitätswechsel / 22.06.2023 (MESZ)
 Prüfarzt de, fr: Sandra Castellanos | Tod
 Projekt: srrqap-Swiss Dialysis Registry (V6.0) | Formularfamilie: Modalitätswechsel / Tod - Changement de modalité / Décès
 Zentrum: Stadspital Waid | Formular: Modalitätswechsel / Tod | Restzeit: 34:51
 Zurück | Hilfe | Abmelden

> Willkommen > Patient aaj333 > Modalitätswechsel / Tod | Importieren

1. Modalitätswechsel / Tod

Bei Todesfall bitte zuerst das Stichtagsformular ausfüllen, da Patient ansonsten gesperrt wird

Beschreibung

- Wechsel innerhalb/zu Hämodialyse
- Wechsel innerhalb/zu Peritonealdialyse
- Transplantation
- Transplantatversagen
- Nierenfunktion hat sich erholt
- Tod
- Wechsel zu anderem Zentrum**
- Übernahme von anderem Zentrum
- Loss to follow-up
- Wechsel Gefäßzugang
- Behandlung gestoppt (ohne Erholung der Nierenfunktion)

Datum

tt.mm.jjjj (*)

Bitte Zentrum angeben

< Bitte auswählen >

Zuletzt gespeichert von: am | Anlass: Projektversion: -- | Sprache:

Abbrechen | Speichern | Speichern + Erfassung beenden | Angaben prüfen

Datum: 22.06.2023 - 14:47 (MESZ) | Prüfarzt de, fr: Sandra Castellanos | Projekt: srrqap-Swiss Dialysis Registry (V6.0) | Zentrum: Stadspital Waid

- Erfassen Sie das Datum des Wechsels und suchen Sie unter «**Bitte Zentrum angeben**» die Dialysestation in die der Patient bzw. die Patientin wechselt.
- Drücken Sie «**Speichern und Erfassung beenden**».

ACHTUNG: Bei einem Wechsel innerhalb der Schweiz muss das Stichtagsformular nicht vom Zentrum erfasst werden, dies wird vom nachfolgenden bzw. zukünftigen Zentrum per Stichtag ausgefüllt.

Falls Ihr*e Patient*in ins **Ausland** wechselt, können Sie diese Auswahl ebenfalls unter «**Bitte Zentrum angeben**» treffen. Das Stichtagsformular muss in diesem Fall trotzdem erfasst werden, geben Sie alle notwendigen Daten **vor dem Wechsel ins Ausland** ein.

WICHTIG: Bitte melden Sie unbedingt per E-Mail oder telefonisch dem neuen Zentrum die Patienten-ID und den Namen der Person.

Sie finden die **Kontaktliste** der Dialysezentren - und zum Thema ein «**Kurzvideo – Neue*r Patient*in erfassen**» - auf der Willkommenseite im Download-Bereich.

9 Patient*in kommt aus einem anderen Zentrum

Der Patient oder die Patientin ist zwar neu in Ihrem Zentrum, wurde bisher aber in einem anderen Zentrum dialysiert. Ihnen oder Ihrem Zentrum wurde die Patienten-ID vermutlich im Laufe des Jahres bereits per E-Mail mitgeteilt. Ist dies nicht der Fall, dann fragen Sie bitte im vorherigen Zentrum nach der Patienten-ID. Sollte der Patient oder die Patientin tatsächlich noch keine Patienten-ID haben, dann können Sie die Person im «srrqap» erfassen (Details unter Punkt 6).

WICHTIG: Im Laufe des Jahres mitgeteilte **Patienten-ID umgehend in Ihren Unterlagen notieren**, damit Sie jederzeit wissen, welche Patienten-ID zu welcher Person gehört.

ACHTUNG: Haben Sie keine Informationen oder keine Patienten-ID erhalten, dann können Sie auch den Support kontaktieren.

10 Modalitätswechsel/Tod, neues unerwünschtes Ereignis

Möglicherweise hatte die erkrankte Person einen oder mehrere Modalitätenwechsel im zu erfassenden Jahr.

- Klicken Sie oben links auf den Button «Modalitätswechsel/Tod».
- Wählen Sie ein «**Neues unerwünschtes Ereignis**».

Datum	22.06.2023 - 14:41 (MESZ)	Patient	Pseudonym aaj333 Pseudonym II 52074
Prüfarzt de, fr	Sandra Castellanos	1. Modalitätswechsel / Tod	1. Modalitätswechsel / 22.06.2023 (MESZ)
Projekt	srrqap-Swiss Dialysis Registry (V6.0)	Formularfamilie	Modalitätswechsel / Tod - Changement de modalité / Décès
Zentrum	Stadtspital Waid	Formular	Modalitätswechsel / Tod

Restzeit: 34:56 | Zurück | Hilfe | Abmelden

> Willkommen > Patient aaj333 > Modalitätswechsel / Tod | Importieren

1. Modalitätswechsel / Tod

Bei Todesfall bitte zuerst das Stichtagsformular ausfüllen, da Patient ansonsten gesperrt wird

Beschreibung

- Wechsel innerhalb/zu Hämodialyse *
- Wechsel innerhalb/zu Peritonealdialyse
- Transplantation
- Transplantatversagen
- Nierenfunktion hat sich erholt
- Tod
- Wechsel zu anderem Zentrum
- Übernahme von anderem Zentrum
- Loss to follow-up
- Wechsel Gefäßzugang
- Behandlung gestoppt (ohne Erholung der Nierenfunktion)

Datum tt.mm.jjjj (*)

Zuletzt gespeichert von am Anlass Projektversion -- Sprache

Angaben prüfen

Datum: 22.06.2023 - 14:41 (MESZ) Prüfarzt de, fr: Sandra Castellanos Projekt: srrqap-Swiss Dialysis Registry (V6.0) Zentrum: Stadtspital Waid

- Wählen Sie einen Modalitätswechsel und erfassen Sie die verlangten Felder.
- Klicken Sie auf «**Speichern und Erfassung beenden**»

WICHTIG: Bitte erfassen Sie bei einem neuen Modalitätenwechsel **immer** ein «Neues unerwünschtes Ereignis». **Überschreiben Sie keine bereits erfassten Formulare.**

10.1 Wechsel innerhalb/zu Hämodialyse oder Peritonealdialyse

Patient*in wechselt innerhalb der Hämodialyse z.B. von Heimhämodialyse auf Zentrumsdialyse oder von Peritonealdialyse zu Hämodialyse. Datum des Wechsels ist erforderlich.

10.2 Transplantation

Tragen Sie bitte das **genaue Transplantationsdatum** ein, da die Daten zur Qualitätskontrolle mit der «Swiss Transplant Cohort Study» verglichen werden.

Unter «**Transplantation**» wählen Sie «Kadaver», «Lebendspende verwandt» oder «Lebendspende nicht-verwandt» aus.

ACHTUNG: Bei einer Lebendspende von einem Lebenspartner oder Ehepartnerin wählen Sie «Lebendspende nicht-verwandt», da keine biologische gemeinsame Abstammung vorhanden ist.

10.3 Transplantatversagen

Diese Modalität wählen Sie bei einem versagenden Nierentransplantat und einem Wiederbeginn der Dialyse. Tragen Sie im Feld «**Datum**» den Tag des Transplantatversagens oder das Datum des Wiederbeginns des Dialyseverfahrens ein.

10.4 Nierenfunktion hat sich erholt

Die Nierenfunktion hat sich erholt und die Dialysebehandlung kann gestoppt werden. Unter «**Datum**» den letzten Dialysetag erfassen.

10.5 Tod

Verstirbt ein*e Patient*in, dann muss unter «**Datum**» der Tag und unter «**Todesursache**» die Todesart erfasst werden.

Datum	22.06.2023 - 14:48 (MESZ)	Patient	Pseudonym aa 333 Pseudonym II 52074
Prüfarzt de, fr	Sandra Castellanos	1. Modalitätswechsel / Tod	22.06.2023 (MESZ)
Projekt	srrqap-Swiss Dialysis Registry (V6.0)	Formularfamilie	Modalitätswechsel / Tod - Changement de modalité / Décès
Zentrum	Stadtspital Waid	Formular	Modalitätswechsel / Tod

Restzeit: 34:55 | Zurück | Hilfe | Abmelden

> Willkommen > Patient aa|333 > Modalitätswechsel / Tod | Importieren

1. Modalitätswechsel / Tod

Bei Todesfall bitte zuerst das Stichtagsformular ausfüllen, da Patient ansonsten gesperrt wird

Beschreibung

- Wechsel innerhalb/zu Hämodialyse *
- Wechsel innerhalb/zu Peritonealdialyse
- Transplantation
- Transplantatversagen
- Nierenfunktion hat sich erholt
- Tod
- Wechsel zu anderem Zentrum
- Übernahme von anderem Zentrum
- Loss to follow-up
- Wechsel Gefäßzugang
- Behandlung gestoppt (ohne Erholung der Nierenfunktion)

Datum tt.mm.jjjj (*)

Todesursache

Zuletzt gespeichert von am Anlass Projektversion -- Sprache

Abbrechen Speichern Speichern + Erfassung beenden Angaben prüfen

Datum: 22.06.2023 - 14:48 (MESZ) Prüfarzt de, fr: Sandra Castellanos Projekt: srrqap-Swiss Dialysis Registry (V6.0) Zentrum: Stadtspital Waid Pseudonym: aa|333 Pseudonym II: 52074 1. Modalitätswechsel / Tod: 22.06.2023 (MESZ) Formularfamilie: Modalitätswechsel / Tod - Changement de modalité / Décès Formular: Modalitätswechsel / Tod

ACHTUNG: Bitte erfassen Sie **immer zuerst das Stichtagsformular** und erst **danach den Modalitätswechsel «Tod»**. Der Patient bzw. die Patientin wird nach der Erfassung der Modalität gesperrt, so dass Sie keine Formulare mehr bearbeiten können. Melden Sie sich in diesem Fall beim Support.

WICHTIG: Auch beim Modalitätswechsel «Tod» muss das Stichtagsformular erfasst werden. Tragen Sie bitte die **verlangten Daten vor dem Ereignis ein**.

10.6 Wechsel zu anderem Zentrum/Ausland

Details unter Punkt 8

10.7 Loss to follow-up

Hat der Patient bzw. die Patientin die Dialyse verlassen und/oder der Kontakt wurde komplett abgebrochen ohne genauere Informationen, dann können Sie «loss to follow-up» erfassen.

WICHTIG: Bitte wählen Sie «loss to follow-up» nur, wenn es nicht anders geht. Fragen Sie die Dialysen in Ihrer Umgebung an, ob die Person vielleicht zu ihnen gewechselt hat.

Kontaktieren Sie den Support, falls Sie Hilfe benötigen.

10.8 Behandlung gestoppt (ohne Erholung der Nierenfunktion)

Die Entscheidung zum Dialyseabbruch (ohne Erholung der Nierenfunktion) wird mit **«Behandlung wurde gestoppt»** und dem Datum der letzten Dialyse erfasst.

WICHTIG: Die Lebensdauer nach einem Abbruch beträgt normalerweise nur wenige Tage oder Wochen. Erfassen Sie bitte auch ein **«Neues unerwünschtes Ereignis»** mit dem **Tod** und dem Datum und der Todesursache.

ACHTUNG: Bitte erfassen Sie **immer zuerst das Stichtagsformular** und erst danach den Modalitätswechsel «Tod». Der Patient bzw. die Patientin wird gesperrt, so dass Sie danach keine Formulare bearbeiten können. Melden Sie sich in diesem Fall beim Support.

11 Support

Bei Hilfe oder Fragen können Sie sich gerne an den Support wenden.

Rebecca Guidotti

Wissenschaftliche Koordination Dialyseregister

E-Mail: rebecca.guidotti@stadtspital.ch

Tel: 044 417 25 05

Sandra Castellanos

Mitarbeitende Person Dialyseregister

E-Mail: sandra.castellanos@stadtspital.ch

Tel: 079 343 15 52